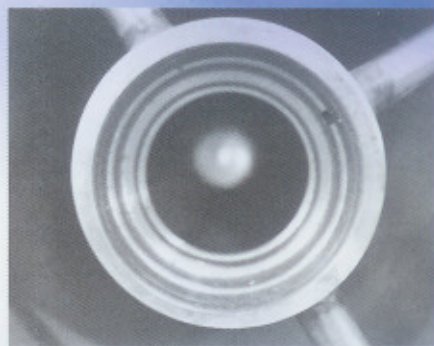


A.L.I.

Ice SILOS and MINISILOS





La caratteristica principale dei nostri SILOS e MINISILOS per lo stoccaggio e l'estrazione automatica del ghiaccio, è senz'altro quella di consentire di estrarre per primo il ghiaccio prodotto da più tempo (principio First-in First out). Nei silos il caricamento del ghiaccio avviene dall'alto ed il prelievo dal basso; una coclea di erosione, posta sul fondo, ruotando intorno all'asse del silo, convoglia il ghiaccio verso una tramoggia di raccolta centrale. Da qui, il ghiaccio viene estratto e distribuito tramite un'apposita coclea d'estrazione.



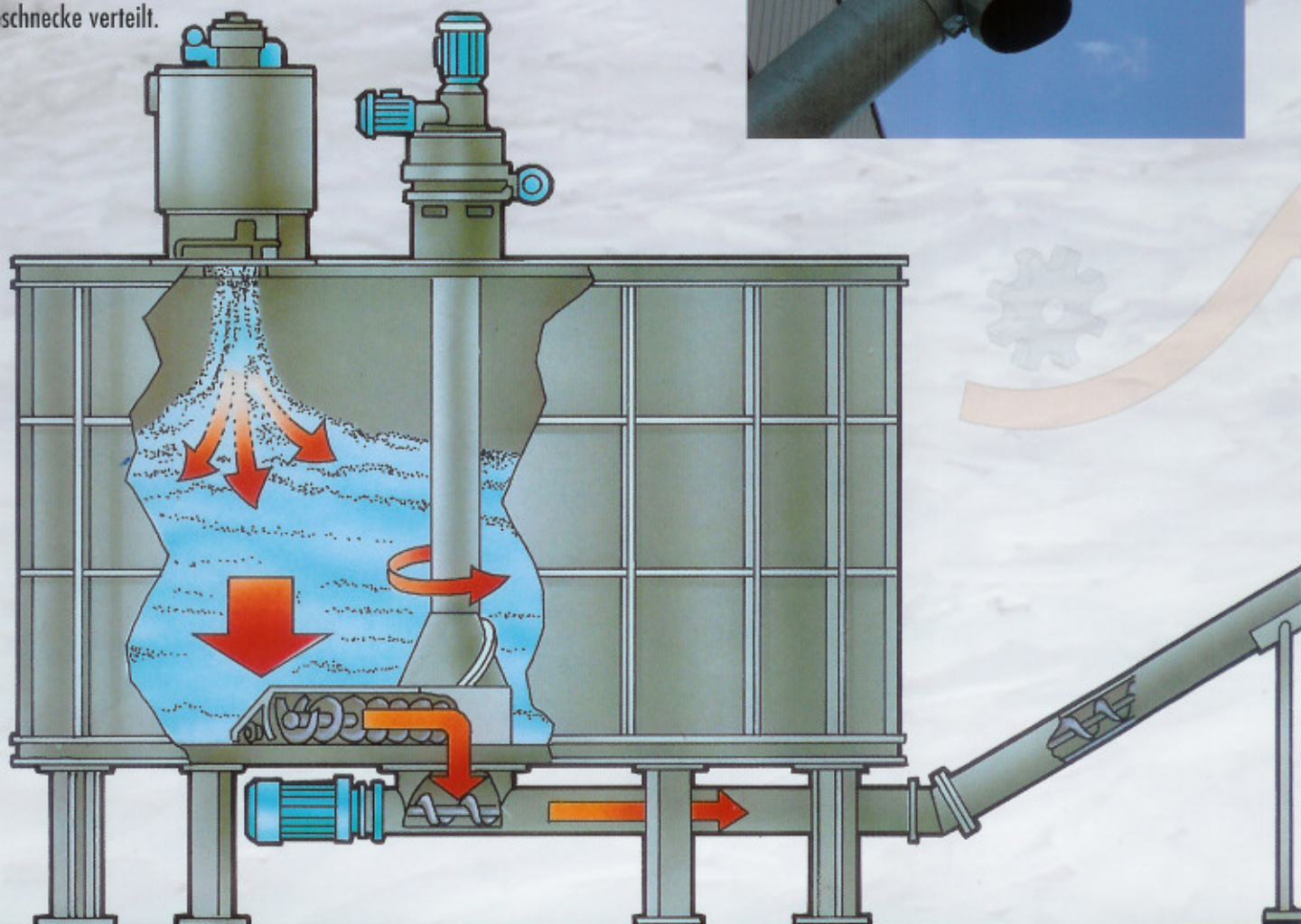
The most important feature of our SILOS and MINISILOS for storing and automatically extracting ice is undoubtedly the fact that the ice that is produced first is the first to be extracted ("First In, First Out" principle). The silos are loaded from the top and dispensing is carried out from the bottom. An erosion auger at the base turns along the axis of the silo, driving the ice towards a central collection hopper. Here the ice is extracted and distributed by a special dispensing auger.




FIRST-IN FIRST-OUT





Die Haupteigenschaft unserer SILOS und MINISILOS zur Lagerung und zur automatischen Entladung von Scherbenis ist ohne Zweifel die Tatsache, daß man zuerst das Eis entnehmen kann, das als erstes hergestellt worden ist (das Prinzip "First-in First-out"). Bei den Silos erfolgt die Beladung von oben und die Entladung von unten; eine Abtrageschnecke, die sich auf dem Boden befindet, die sich um die Achse des Silos dreht, leitet das Eis zu einem zentralen Sammelbehälter. Von dort aus wird das Eis entnommen und über eine extra dafür vorgesehene Entladeschnecke verteilt.

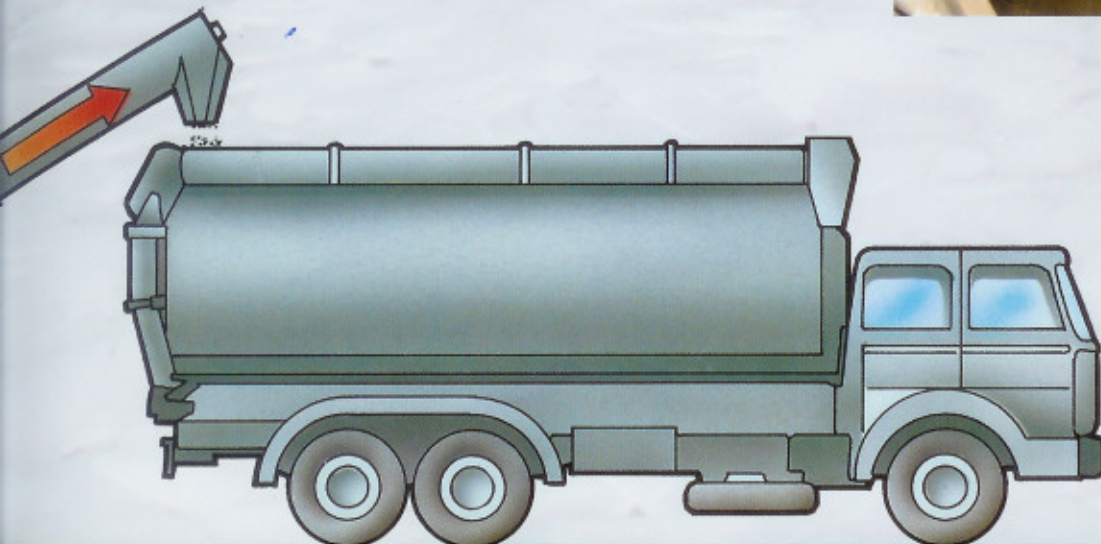
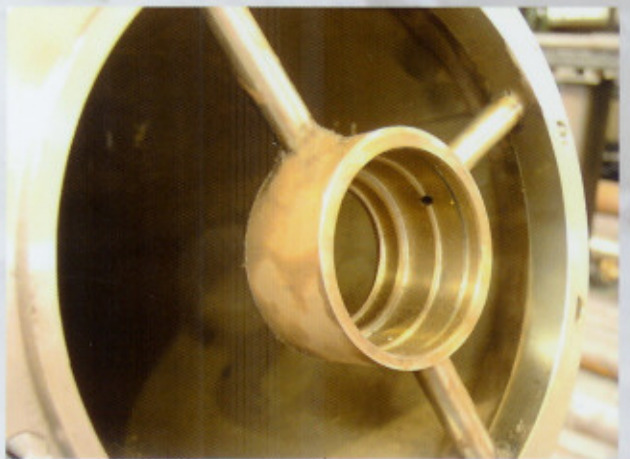


MINISILOS

 I MINISILOS per lo stoccaggio e la distribuzione del ghiaccio sono adatti per la distribuzione di piccole quantità di ghiaccio, hanno una capacità da 7 a 30 m³ e le parti a diretto contatto con il ghiaccio sono realizzate in acciaio inox. I minisilos sono dotati del regolatore della velocità di scarico e possono arrivare a scaricare massimo 12 ton/ora di ghiaccio. I minisilos hanno una struttura più semplice e ciò consente di poterli trasportare fino al luogo d'installazione quasi completamente assemblati riducendo i tempi di montaggio in cantiere.

 A.L.I. ice-storage and distribution MINISILOS are designed for small quantities of ice: they contain between 7 and 30 cubic metres and the parts in direct contact with the ice are made of stainless steel. The minisilos have an unloading speed regulator as standard equipment, and can dispense up to 12 tons of ice per hour. The minisilos have a simpler structure, which means they can be transported to the installation site almost completely assembled, thus reducing on-site assembly time.

 Die A.L.I. MINISILOS zur Speicherung und Verteilung von Schereneis eignen sich für die Verteilung von kleinen Eismengen; sie haben ein Speichervermögen von 7 bis 30 m³ und die Teile, die direkt mit dem Eis in Kontakt kommen, bestehen aus rostfreiem Stahl. Die Minisilos sind mit einer Reguliervorrichtung der Entladegeschwindigkeit ausgestattet und können maximal 12 t Eis pro Stunde entladen. Die Minisilos haben eine einfachere Struktur, was es ermöglicht, sie fast komplett zusammengesetzt bis zum Installationsort zu transportieren, wodurch die Montagezeiten vor Ort reduziert werden.



SILOS



I silos per lo stoccaggio e la distribuzione del ghiaccio sono adatti per grandi quantità di ghiaccio, hanno una capacità da 30 a 300 m³ e sono realizzati sia in acciaio zincato che in acciaio inox.

Di serie i silos sono dotati di regolatore della velocità di scarico e possono raggiungere una velocità massima di 24 ton/ora.

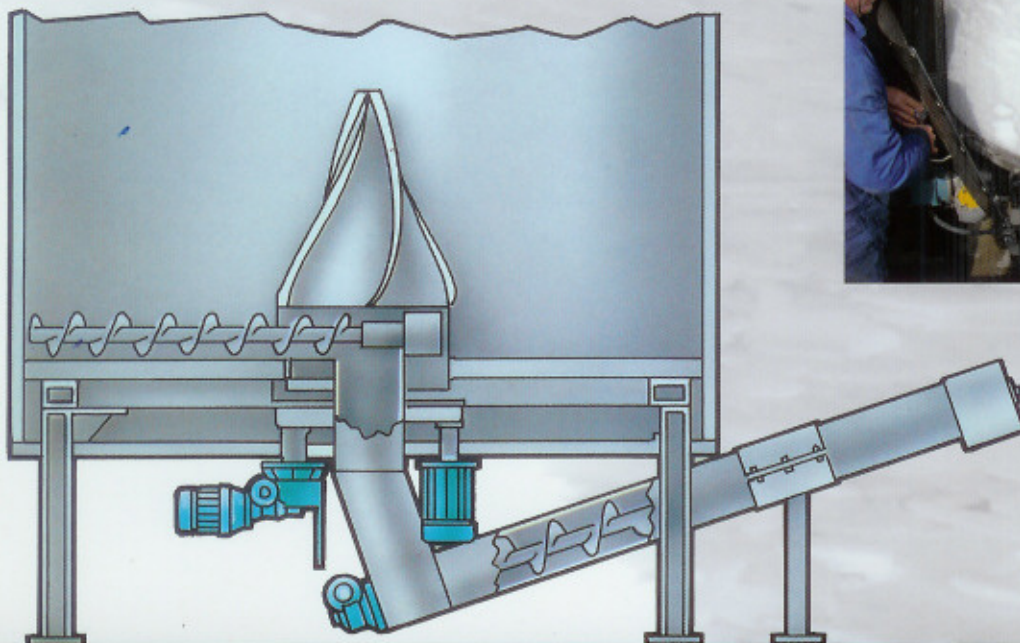


Ice-storage and distribution SILOS are ideal for large quantities of ice: they contain between 30 and 300 cubic metres and are made of either galvanised or stainless steel.

The silos have an unloading speed regulator as standard equipment and can reach a maximum output of 24 tons per hour.



Die SILOS zur Speicherung und Verteilung von Schereneis eignen sich für große Eismengen; sie haben ein Speichervermögen von 30 bis 300 m³ und sind sowohl aus verzinktem Stahl als auch aus rostfreiem Stahl hergestellt. Die Silos sind serienmäßig mit einer Reguliervorrichtung der Entladegeschwindigkeit ausgestattet und können eine Maximalgeschwindigkeit von 24 t/h erzielen.



I principali vantaggi dell'utilizzo dei nostri silos e minisilos sono:

- distribuzione del ghiaccio totalmente automatizzata garantendo così una maggior igiene, praticità e sicurezza rispetto alle procedura manuali.
- Utilizzo di tutto il ghiaccio prodotto evitando così sprechi e formazioni di blocchi induriti.
- Facilità di integrazione in sistemi complessi di distribuzione e pesatura automatica.
- Affidabilità e robustezza delle parti meccaniche (i primi silos sono stati installati nel 1975 e sono ancora in funzione).
- Semplicità di utilizzo e manutenzione.



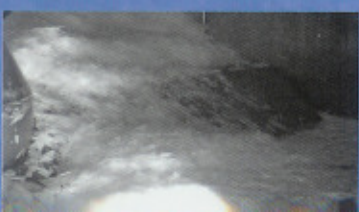
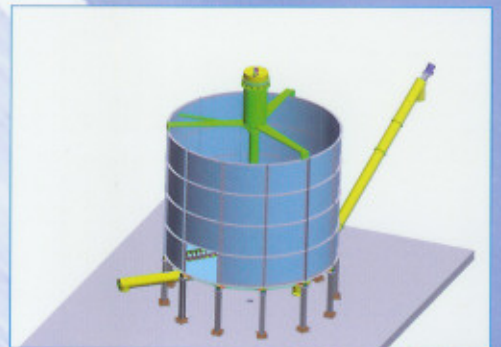
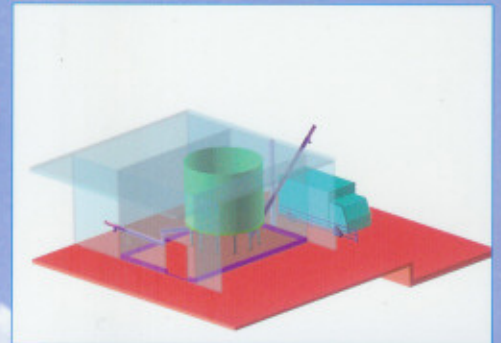
The main advantages of our silo and minisilo are as follows:

- Completely automated ice distribution, thus guaranteeing greater hygiene, ease of operation and safety than can be obtained using a manual system.
- Use of all the ice that is made, thus avoiding waste and the formation of hard blocks.
- Facilitates inclusion in complex automatic weighing and distribution systems.
- Reliability and robustness of the mechanical parts (the first silos, installed in 1975, are still working today).
- Ease of use and maintenance.



Die Hauptvorteile, die sich aus der Verwendung unserer Silos und Minisilos ergeben sind folgende:

- Komplette automatisierter Eisverteilungsvorgang, wodurch mehr Hygiene, leichter Betrieb und mehr Sicherheit im Vergleich zu den manuellen Vorgängen garantiert werden.
 - Verwendung des gesamten hergestellten Eises, wodurch Verschwendung und die Bildung von festen Eisblöcken vermieden wird.
- Einfache Integration in komplizierte Systeme zur Verteilung und zum automatischem Abwiegen.
- Zuverlässigkeit und Festigkeit der mechanischen Bestandteile (die ersten, 1975 installierten Silos, sind immer noch in Betrieb).
- Einfacher Betrieb und leichte Wartung.



I nostri silos e minisilos sono costituiti da una struttura metallica a pannelli già preassemblati in officina. È possibile appoggiare le macchine produttrici del ghiaccio direttamente sul SILO o MINISILO realizzando un'apposita struttura portante di sostegno. Sono disponibili come optional le resistenze elettriche per lo sbloccaggio in condizioni critiche e la randa livellatrice per massimizzare la capacità dei silos. Il nostro ufficio tecnico è in grado di studiare l'inserimento dei silos e minisilos anche in layout di impianti complessi e difficoltosi, trovando per ogni situazione la soluzione alle vostre esigenze.



Our silos and minisilos consist of a metal panel structure which is preassembled in our factory. By creating a special support structure, it is possible to rest the ice-making machines directly on the SILO or MINISILO. Optional accessories are available, including electrical heating elements for unblocking in critical conditions and a levelling scraper to maximise the capacity of the silos. Our engineering department can examine ways of inserting the silos and minisilos in complex systems with difficult layouts, finding the best solution for your particular needs.



Unsere Silos und Minisilos bestehen aus einer Metallstruktur aus Paneelen, die bereits in der Werkstatt zusammengesetzt worden sind. Man kann die Eisherstellungsmaschinen direkt auf den SILO oder MINISILO stellen, wobei man dafür extra eine Stützstruktur herstellt. Optional stehen elektrische Widerstände für die Notentriegelung bei kritischen Situationen und die Einebnungsschaufel zur Verfügung, um die Ladekapazität der Silos zu maximieren. Unsere technische Abteilung kann das Einfügen von Silos und Minisilos auch für Layouts von komplizierten und schwierigen Anlagen studieren, wobei zu jeder Situation die geeignete Lösung für Ihre Anforderungen gefunden wird.

SILOS		Internal height			
		3.000 mm	4.000 mm	5.000 mm	6.000 mm
Internal Diam. 4.000 mm	Code	40 S 43	50 S 44	60 S 45	75 S 46
	Capacity (m ³)	37,70	50,13	62,83	75,40
Internal Diam. 5.000 mm	Code	60 S 53	80 S 54	100 S 55	120 S 56
	Capacity (m ³)	58,90	78,54	98,17	117,81
Internal Diam. 6.000 mm	Code	85 S 63	113 S 64	140 S 65	170 S 66
	Capacity (m ³)	84,82	113,10	141,37	169,65
Internal Diam. 7.000 mm	Code	115 S 73	155 S 74	195 S 75	230 S 76
	Capacity (m ³)	115,45	153,94	192,42	230,91
Internal Diam. 8.000 mm	Code	150 S 83	200 S 84	250 S 85	300 S 86
	Capacity (m ³)	150,80	201,06	251,33	301,59

MINISILOS		Internal height		
		2.000 mm	3.000 mm	4.000 mm
Internal Diam 2.200 mm	Code	MSG 7	MSG 11	MSG 15
	Capacity (m ³)	7,60	11,40	15,20
Internal Diam. 2.800 mm	Code	MSG 12	MSG 18	MSG 25
	Capacity (m ³)	12,31	18,47	24,63

Su specifica richiesta del cliente, A.L.I. è inoltre in grado di realizzare altezze dei silos personalizzate e complessi sistemi cocleari di distribuzione ghiaccio.

Upon request, A.L.I. can also create for its customers special heights of the silos and complex distribution-auger systems.

Auf spezielle Anfrage des Kunden, kann A.L.I. außerdem persönlich gestaltete Silo-Höhen und komplexe Schneckensysteme zur Eisverteilung herstellen.

A.L.I.

Zona industriale S. Zeno - Strada B, 10 - 52040 Arezzo - tel. +39 0575 998446 r.a. fax +39 0575 998447
www.alimeccanica.com info@alimeccanica.com